

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# C 157

50 tomas

Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

2007 m. liepos 10 d.

<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys	Puslapis
	I Rezoliucijos, rekomendacijos, gairės ir nuomonės	
	NUOMONĖS	
	<b>Komisija</b>	
2007/C 157/01	2007 m. liepos 9 d. Komisijos nuomonė, apie radioaktyviųjų atliekų pašalinimo iš radioaktyviųjų atliekų saugyklos NCS, esančios Vokietijos Hanau vietovėje, planą pagal Euratomo sutarties 37 straipsnį	1
	II Informacija	
	EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ INFORMACIJA	
	<b>Komisija</b>	
2007/C 157/02	Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis — Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja <sup>(1)</sup> .....	2
2007/C 157/03	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.4681 — De Agostini/Générale de Santé) <sup>(1)</sup> .....	6
2007/C 157/04	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.4715 — Cerberus/Chrysler) <sup>(1)</sup> .....	6
2007/C 157/05	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.4344 — Lactalis/Nestlé/JV (II)) <sup>(1)</sup> .....	7
2007/C 157/06	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.4550 — Dow Chemical Company/Wolff Walsrode) <sup>(1)</sup> .....	7
2007/C 157/07	Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis — Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja <sup>(1)</sup> .....	8

**LT**

## IV Pranešimai

## EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

**Komisija**

2007/C 157/08	Euro kursas .....	12
---------------	-------------------	----

---

## V Skelbimai

## ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

**Komisija**

2007/C 157/09	Kvietimas teikti paraiškas pagal daugiametę Bendrijos programą, skatinančią saugesnį naudojimąsi internetu ir naujomis interneto technologijomis (programa <i>Safer Internet plus</i> ) <sup>(1)</sup> .....	13
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

## PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

**Komisija**

2007/C 157/10	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla COMP/M.4647 — AEE/Lentjes) <sup>(1)</sup> .....	15
2007/C 157/11	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla COMP/M.4692 — Barclays/ABN AMRO) <sup>(1)</sup> .....	16
2007/C 157/12	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla COMP/M.4719 — Heidelberg/Hanson) <sup>(1)</sup> .....	17



<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

## I

(Rezoliucijos, rekomendacijos, gairės ir nuomonės)

## NUOMONĖS

## KOMISIJA

## KOMISIJOS NUOMONĖ

2007 m. liepos 9 d.

**apie radioaktyviųjų atliekų pašalinimo iš radioaktyviųjų atliekų saugyklos NCS, esančios Vokietijos Hanau vietovėje, planą pagal Euratomo sutarties 37 straipsnį**

(Tik tekstas vokiečių kalba yra autentiškas)

(2007/C 157/01)

2006 m. spalio 18 d., laikydamosi Euratomo sutarties 37 straipsnio, Vokietijos Federacinės Respublikos vyriausybė pateikė Europos Komisijai bendruosius duomenis, susijusius su radioaktyviųjų atliekų pašalinimo iš saugyklos NCS, esančios Hanau vietovėje, planu.

Remdamasi šiais duomenimis, papildoma informacija, kurios Komisija pareikalavo 2006 m. gruodžio 7 d., o Vokietijos Vyriausybės pateikė 2007 m. sausio 31 d., ir pasikonsultavusi su ekspertų grupe, Komisija pateikė šią nuomonę:

- 1) Atstumas nuo branduolinės elektrinės iki artimiausio kitos valstybės narės, šiuo atveju Prancūzijos, teritorijos taško yra maždaug 150 km.
- 2) Dirbant įprastu režimu, skystieji ir dujiniai nuotėkiai nesukels apšvitos, galinčios turėti poveikio kitų valstybių narių gyventojų sveikatai.
- 3) Gamybinės veiklos radioaktyviosios kietosios atliekos bus pašalintos tam tikslui patvirtintoje vietoje.
- 4) Nenumatytų radioaktyviųjų nuotėkių atveju, jeigu įvyktų bendruosiuose duomenyse aptarto pobūdžio ir masto avarija, dozės, gaunamos kitose valstybėse narėse, neturėtų poveikio gyventojų sveikatai.

Komisijos nuomone, įgyvendinant visų rūšių radioaktyviųjų atliekų pašalinimo iš saugyklos NCS, esančios Vokietijos Federacinės Respublikos Hanau vietovėje, planą, tiek dirbant įprastu režimu, tiek bendruosiuose duomenyse aptarto pobūdžio ir masto avarijos atveju, radioaktyvūs teršalai nepateks į kitos valstybės narės vandenį, dirvožemį ar oro erdvę.

---

## II

(Informacija)

## EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ INFORMACIJA

## KOMISIJA

**Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis****Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja**

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 157/02)

Sprendimo priėmimo data	2007 4 4
Pagalbos Nr.	N 741/06 ir N 743/06
Valstybė narė	Lenkija
Regionas	Region Centralny Województwo Łódzkie Podregion Łódź (Powiat m. Łódź)
Pavadinimas (ir (arba) pagalbos gavėjo pavadinimas)	„Pomoc na budowę infrastruktury i zakup urządzeń dla Portu Lotniczego w Łodzi” oraz „Wsparcia dla Portu Lotniczego w Łodzi” Port Lotniczy Łódź im. Władysława Reymonta Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Teisinis pagrindas	1. Ustawa budżetowa na 2006 rok z dnia 17 lutego 2006 r. — Zał. II, cz. 83, poz. 66) 2. Oświadczenie Stron Kontraktu Wojewódzkiego na lata 2005-2006 z dnia 23 czerwca 2006 r. 3. Umowa nr 3/KW-2006 z dnia 29.08.2006 zawarta pomiędzy Wojewodą Łódzkim a Samorządem Województwa Łódzkiego 4. Umowa nr 25/PR/KW-2006 z dnia 14 września 2006 r. zawarta pomiędzy Województwem Łódzkim a „Portem Lotniczym Łódź im. Władysława Reymonta” Spółką z ograniczoną odpowiedzialnością
Priemonės rūšis	Individuali pagalba
Tikslas	Regioninė plėtra
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	34 795 000 PLN (pagalbos dydis yra 19 064 592,6 PLN)
Intensyvumas	71,85 %

Trukmė	2007
Ekonomikos sektoriai	Oro transportas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Marszałek Województwa Łódzkiego al. Piłsudskiego 8 PL-90-051 Łódź
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Sprendimo priėmimo data	2007 5 30
Pagalbos Nr.	N 46/07
Valstybė narė	Jungtinė Karalystė
Regionas	Wales
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Welsh Public Sector Network Scheme
Teisinis pagrindas	The measure is based on Education Act 1996 (c.56) Section 10 & 485; Education Act 2002 (c.32) Section 14, 15&16; Housing Grants, Construction and Regeneration Act 1996 (c.53) Section 126 and Section 128(l)-(3); National Health Service Act 1977 (c.49) Section 1 Section 2 and Section 23(1); and section 1 Welsh Development Agency Act 1975; all in conjunction with sections 40 and 85 of the Government of Wales Act 1998
Pagalbos priemonės rūšis	—
Tikslas	—
Pagalbos forma	—
Biudžetas	Bendra suteiktos pagalbos suma: 200 milijonų GBP
Pagalbos intensyvumas	Priemonė nėra pagalba
Trukmė	Iki 2014
Ekonomikos sektorius	Paštas ir telekomunikacijos
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Welsh Assembly Government Crown Buildings Cathays Park Cardiff CF10 3NQ Wales United Kingdom
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Sprendimo priėmimo data	2007 5 22
Pagalbos Nr.	N 72/07
Valstybė narė	Austrija
Regionas	—
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Verlängerung des Umstrukturierungsbeihilfeprogramms „TOP-Tourismus-Förderung, Teil D (TOP-Restrukturierung)“
Teisinis pagrindas	Richtlinien des Bundesministeriums für Wirtschaft und Arbeit für die Top-Tourismus-Förderung 2007–2013, Stand zum 25.1.2007, gemäß Bundesgesetz über besondere Förderungen von kleinen und mittleren Unternehmen, BGBl. Nr. 432/1996 in der jeweils geltenden Fassung
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Ekonominių sunkumų turinčių įmonių restruktūrizavimas
Pagalbos forma	Garantija, Palūkanų subsidija
Biudžetas	Planuojamos metinės išlaidos: 0,3 milijonų EUR; Bendra suteiktos pagalbos suma: 0,9 milijonų EUR
Pagalbos intensyvumas	—
Trukmė	Iki 2009 10 9
Ekonomikos sektorius	Viešbučiai ir restoranai (turizmas)
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit und Österreichische Hotel- und Tourismusbank Gesellschaft m.b.H.
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Sprendimo priėmimo data	2007 6 4
Pagalbos Nr.	N 228/07
Valstybė narė	Vokietija
Regionas	Baden-Württemberg
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Vergabeordnung Film der MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg — Verlängerung der Beihilferegelung N 181/2004
Teisinis pagrindas	Beschluss des Aufsichtsrates der MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg vom 28.11.2003
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Kultūra
Pagalbos forma	Grąžintina dotacija, Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Planuojamos metinės išlaidos: 6,9 milijonų. EUR; Bendra suteiktos pagalbos suma: 17,25 milijonų EUR
Pagalbos intensyvumas	70 %

Trukmė	2008 1 1-2009 12 31
Ekonomikos sektorius	Poilsio organizavimo, kultūrinė ir sportinė veikla
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:  
[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Sprendimo priėmimo data	2007 6 4
Pagalbos Nr.	N 229/07
Valstybė narė	Vokietija
Regionas	Niedersachsen and Bremen
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Förderung von Film- und Fernsehproduktionen in den Bundesländern Niedersachsen und Bremen: Nordmedia Fonds GmbH — Verlängerung der Beihilferegelung N 411/2004
Teisinis pagrindas	§ 44 niedersächsische LHO, Richtlinie zur Kulturwirtschaftlichen Film- und Medienförderung der Nordmedia Fonds GmbH
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Kultūra
Pagalbos forma	Grąžintina dotacija, Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Planuojamos metinės išlaidos: 8 milijonų EUR; Bendra suteiktos pagalbos suma: 26 milijonų EUR
Pagalbos intensyvumas	100 %
Trukmė	2007 7 1-2009 12 31
Ekonomikos sektorius	Poilsio organizavimo, kultūrinė ir sportinė veikla
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Nordmedia Fonds GmbH
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:  
[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

**Neprieštaravimas pranešai koncentracijai**  
**(Byla COMP/M.4681 — De Agostini/Générale de Santé)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 157/03)

2007 m. birželio 14 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra anglų. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skytyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių.
- elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32007M4681 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus. (<http://eur-lex.europa.eu>)

---

**Neprieštaravimas pranešai koncentracijai**  
**(Byla COMP/M.4715 — Cerberus/Chrysler)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 157/04)

2007 m. liepos 2 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra anglų. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skytyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių.
- elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32007M4715 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus. (<http://eur-lex.europa.eu>)



**Neprieštaravimas praneštai koncentracijai**  
**(Byla COMP/M.4344 — Lactalis/Nestlé/JV (II))**

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 157/05)

2006 m. rugsėjo 19 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra prancūzų. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skytyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių.
- elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32006M4344 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus. (<http://eur-lex.europa.eu>)

---

**Neprieštaravimas praneštai koncentracijai**  
**(Byla COMP/M.4550 — Dow Chemical Company/Wolff Walsrode)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 157/06)

2007 m. birželio 20 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra anglų. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skytyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių.
- elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32007M4550 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus. (<http://eur-lex.europa.eu>)

**Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis  
Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja**

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 157/07)

Sprendimo priėmimo data	2006 12 18
Pagalbos Nr.	N 626/05
Valstybė narė	Graikija
Regionas	—
Pavadinimas (ir (arba) pagalbos gavėjo pavadinimas)	Εταιρείες διαχείρισης εμπορευματικών κέντρων (Eteries diachirisis emporeymatikon kentron)
Teisinis pagrindas	Νόμος 3333/05 «Ίδρυση και λειτουργία Εμπορευματικών Κέντρων και άλλες διατάξεις», που δημοσιεύθηκε στο ΦΕΚ αριθ. 91 της 12ης Απριλίου 2005
Priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Pagrindinis priemonės tikslas yra skatinti ir stiprinti mišrųjį transportą bei plėtoti gabenimo paslaugų centrus.
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	—
Intensyvumas	Intensyvumas, nurodytas regioniniame pagalbos žemėlapyje 2007-2013 m.
Trukmė	6 metai nuo Komisijos sprendimo datos
Ekonomikos sektoriai	Logistika ir mišrusis transportas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Υπουργός Μεταφορών και Επικοινωνιών (Υπουργος Μεταφορον ke Epikinonion)
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Sprendimo priėmimo data	2007 5 10
Pagalbos Nr.	N 344/06
Valstybė narė	Vokietija
Regionas	Sachsen
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Konsolidierungs- und Wachstumsfonds der SBG — Sächsische Beteiligungsgesellschaft
Teisinis pagrindas	Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen, Beteiligungsgrundsätze der SBG
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema

Tikslas	Rizikos kapitalas
Pagalbos forma	Rizikos kapitalo finansavimas
Biudžetas	Bendra suteiktos pagalbos suma: 38 169 000 EUR
Pagalbos intensyvumas	—
Trukmė	2007-2013 12 31
Ekonomikos sektorius	Visi sektoriai
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit Wilhelm-Buck-Straße 2 D-01097 Dresden Postanschrift: Postfach 100329 D-01073 Dresden
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Sprendimo priėmimo data	2007 6 8
Pagalbos Nr.	N 159/07
Valstybė narė	Ispanija
Regionas	—
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Régimen de ayudas horizontales a la construcción naval
Teisinis pagrindas	Art. 10 RD 442/1994
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Sektorių plėtra
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Planuojamos metinės išlaidos: 20 milijonų EUR; Bendra suteiktos pagalbos suma: 40 milijonų EUR
Pagalbos intensyvumas	—
Trukmė	2007 7 1-2008 12 31
Ekonomikos sektorius	Laivų statyba
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministerio de Industria Turismo y Comercio
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Sprendimo priėmimo data	2007 6 4
Pagalbos Nr.	N 230/07
Valstybė narė	Vokietija
Regionas	Nordrhein-Westfalen
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Filmstiftung NRW — Verlängerung der Beihilferegelung N 411/2004
Teisinis pagrindas	Richtlinien der Filmstiftung Nordrhein-Westfalen GmbH; Landeshaushaltsordnung NRW
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Kultūra
Pagalbos forma	Grąžintina dotacija, Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Planuojamos metinės išlaidos: 11,5 milijonų EUR; Bendra suteiktos pagalbos suma: 28,75 milijonų EUR
Pagalbos intensyvumas	50 %
Trukmė	2007 7 1-2009 12 31
Ekonomikos sektorius	Poilsio organizavimo, kultūrinė ir sportinė veikla
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Filmstiftung Nordrhein-Westfalen
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Sprendimo priėmimo data	2007 6 4
Pagalbos Nr.	N 231/07
Valstybė narė	Vokietija
Regionas	Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thüringen
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Mitteldeutsche Medienförderung GmbH (MDM) — Verlängerung der Beihilferegelung N 411/2004
Teisinis pagrindas	Richtlinien für die Mitteldeutsche Medienförderung GmbH
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Kultūra
Pagalbos forma	Grąžintina dotacija, Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Planuojamos metinės išlaidos: 11,3 milijonų EUR; Bendra suteiktos pagalbos suma: 28,25 milijonų EUR

Pagalbos intensyvumas	50 %
Trukmė	2007 7 1-2009 12 31
Ekonomikos sektorius	Poilsio organizavimo, kultūrinė ir sportinė veikla
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Mitteldeutsche Medienförderung GmbH Hainstraße 17-19 D-Leipzig
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:  
[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Sprendimo priėmimo data	2007 6 4
Pagalbos Nr.	N 236/07
Valstybė narė	Vokietija
Regionas	Berlin-Brandenburg
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	Filmförderung Berlin und Brandenburg — Verlängerung der Beihilferegelung N 411/2004
Teisinis pagrindas	Vergaberichtlinien für die Filmförderung der Medienboard Berlin-Brandenburg GmbH
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Kultūra
Pagalbos forma	Grąžintina dotacija
Biudžetas	Planuojamos metinės išlaidos: 16,5 milijonų EUR; Bendra suteiktos pagalbos suma: 33 milijonų EUR
Pagalbos intensyvumas	100 %
Trukmė	2007 7 1-2009 12 31
Ekonomikos sektorius	Poilsio organizavimo, kultūrinė ir sportinė veikla
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Medienboard Berlin-Brandenburg GmbH — Film funding
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:  
[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

## IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ  
PRANEŠIMAI

## KOMISIJA

Euro kursas <sup>(1)</sup>

2007 m. liepos 9 d.

(2007/C 157/08)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas	
USD	JAV doleris	1,3621	RON Rumunijos lėja	3,1250
JPY	Japonijos jena	168,13	SKK Slovakijos krona	33,382
DKK	Danijos krona	7,4404	TRY Turkijos lira	1,7507
GBP	Svaras sterlingas	0,67630	AUD Australijos doleris	1,5832
SEK	Švedijos krona	9,1677	CAD Kanados doleris	1,4264
CHF	Šveicarijos frankas	1,6582	HKD Honkongo doleris	10,6476
ISK	Islandijos krona	82,75	NZD Naujosios Zelandijos doleris	1,7432
NOK	Norvegijos krona	7,9130	SGD Singapūro doleris	2,0692
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	KRW Pietų Korėjos vonas	1 254,49
CYP	Kipro svaras	0,5841	ZAR Pietų Afrikos randas	9,4975
CZK	Čekijos krona	28,675	CNY Kinijos ženminbi juanis	10,3540
EEK	Estijos kronos	15,6466	HRK Kroatijos kuna	7,2930
HUF	Vengrijos forintas	245,70	IDR Indijos rupija	12 286,14
LTL	Lietuvos litas	3,4528	MYR Malaizijos ringitas	4,6863
LVL	Latvijos latas	0,6977	PHP Filipinų pesas	62,616
MTL	Maltos lira	0,4293	RUB Rusijos rublis	34,9760
PLN	Lenkijos zlotas	3,7522	THB Tailando batas	43,240

<sup>(1)</sup> Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

## V

(Skelbimai)

## ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

## KOMISIJA

**Kvietimas teikti paraiškas pagal daugiametę Bendrijos programą, skatinančią saugesnį naudojimąsi internetu ir naujomis interneto technologijomis (programa *Safer Internet plus*)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 157/09)

**1. Tikslai ir aprašymas**

Europos Komisija patvirtino darbo programą ir kvietimą teikti paraiškas įgyvendinti programą *Safer Internet plus* <sup>(1)</sup>.

Pagal šį kvietimą galima teikti paraiškas, skirtas šiai veiklai:

**1. Kova su neteisėtu turiniu**

1.1 Integruotas tinklas: „Karštosios linijos“, skirtos pranešti apie neteisėtą turinį

1.2 Integruotas tinklas: „Karštosios linijos“ koordinatorius

1.3 Tiksliniai projektai: Nelegalios medžiagos analizės, kurią atlieka teisėsaugos institucijos, gerinimas

1.4 Teminis tinklas: Europos ir tarptautinių teisėsaugos institucijų bendradarbiavimo lengvinimas

**2. Darbas su nepageidaujamu ir žalingu turiniu**

Kvietimo dėl naujos veiklos šia veiksmų kryptimi rėmimo 2007 m. nebus.

**3. Saugesnės aplinkos skatinimas**

3.1 Teminis tinklas: Visuomeninių organizacijų tinklas vaikų apsaugai internete

**4. Sąmoningumo skatinimas**

4.1 Integruotas tinklas: Sąmoningumo ugdymo centrai

4.2 Integruotas tinklas: Sąmoningumo ugdymo tinklo koordinatorius

4.3 Integruotas tinklas: Pagalbos linijos, kuriomis vaikai gali išsakyti susirūpinimą dėl nelegalaus ir žalingo turinio ar dėl baimę keliančios naudojimosi interneto technologijomis patirties;

<sup>(1)</sup> 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 854/2005/EB, patvirtinantis daugiametę Bendrijos programą, skatinančią saugesnį naudojimąsi internetu ir naujomis interneto technologijomis (OL L 149, 2005 6 11, p. 1).

## 2. Reikalavimus atitinkantys pareiškėjai

Kvietimas teikti paraiškas pagal šią darbo programą yra skirtas visiems juridiniams asmenims įsisteigusiems valstybėse narėse. Kvietimas dalyvauti galioja ir juridiniams asmenims, įsisteigusiems ELPA valstybėse, kurios yra EEE susitarimo susitariančiosios šalys (Norvegija, Islandija, Lichtenšteinas).

Be to, kvietimas galioja juridiniams asmenims, įsisteigusiems Turkijoje, Kroatijoje ir Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje <sup>(1)</sup>. Jei finansavimui atrenkami pasiūlymai, kuriuos pateikia juridiniai asmenys iš šių valstybių, susitarimas dėl dotacijos bus pasirašytas tik tada, kai bus įvykdytos visos sąlygos, kad atitinkama valstybė galėtų prisijungti prie programos, pasirašiusi dvišalį susitarimą. Naujausia informacija apie tai, kurios valstybės yra programos dalyvės, skelbiama programos tinklavietėje <http://ec.europa.eu/saferinternet>.

Juridiniai asmenys, įsisteigę trečiojoje valstybėje, ir tarptautinės organizacijos gali dalyvauti visuose projektuose savo sąskaita.

## 3. Biudžetas

Visas kvietimui numatytas biudžetas yra 11,51 mln. EUR Bendrijos lėšų iš 2007 m. biudžeto.

## 4. Terminas

Komisija priima paraiškas iki **2007 m. spalio 22 d. 17 val. (Liuksemburgo laiku)**.

## 5. Kita informacija

Visą kvietimo teikti paraiškas tekstą ir paraiškos formas galima rasti tinklavietėje: <http://ec.europa.eu/saferinternet>

Visos paraiškos turi atitikti reikalavimus ir sąlygas, nurodytus pilname kvietimo teikti paraiškas tekste, darbo programoje ir paraiškų teikėjų vadove, kuriuos anglų kalba galima rasti minėtoje Komisijos interneto svetainėje. Juose pateikiama informacija, kaip parengti ir pateikti paraiškas.

Paraiškų vertinimas bus grindžiamas skaidrumo ir lygiateisiškumo principais. Vertinimą atliks Komisija, padedama išorės ekspertų. Kiekviena paraiška bus vertinama remiantis vertinimo kriterijais, nustatytais 2007 m. darbo programoje *Safer Internet plus*.

Visos Europos Komisijos gautos paraiškos bus nagrinėjamos konfidencialiai.

---

<sup>(1)</sup> Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos stabilizavimo ir asociacijos susitarimas, OL L 84, 2004 3 20, p. 13. Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos Stabilizavimo ir asociacijos sutarties protokololas, pridamas prie pamatinio susitarimo, nustatančio Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos dalyvavimo Bendrijos programose bendruosius principus, OL L 192, 2005 7 22, p. 23.



## PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

## KOMISIJA

## Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla COMP/M.4647 — AEE/Lentjes)

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 157/10)

1. 2007 m. birželio 29 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4 straipsnį ir po bylos perdavimo pagal 4 straipsnio 5 dalį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją, kai įmonė „Austrian Energy & Environment AG & Co KG“ (toliau — AEE, Austrija), priklausanti Austrijos grupei „A-Tec“ (toliau — „A-Tec“, Austrija), pirkdama akcijas ir turtą įgyja, kaip apibrėžta Tarybos reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, visos įmonės „Lentjes GmbH“ (toliau — „Lentjes“, Vokietija) kontrolę.

2. Atitinkamų įmonių verslo veikla yra ši:

— „A-Tec“: inžinerija ir gamyba energetikos ir aplinkosaugos technologijų srityje;

— „Lentjes“: inžinerija energetikos ir aplinkosaugos technologijų srityje.

3. Remdamasi pradiniu pranešimo nagrinėjimu, Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį buvo pranešta, galėtų būti taikomas Reglamentas (EB) Nr. 139/2004. Komisijai paliekama teisė priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis pateikti savo pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Jas Komisijai galima siųsti faksu (32 2) 296 43 01 arba 296 72 44 arba paštu su nuoroda COMP/M.4647 — AEE/Lentjes šiuo adresu:

Commission européenne  
Direction générale de la Concurrence  
Grefe Fusions  
J-70  
B-1049 Bruxelles

---

(<sup>1</sup>) OLL 24, 2004 1 29, p. 1.

**Išankstinis pranešimas apie koncentraciją**  
**(Byla COMP/M.4692 — Barclays/ABN AMRO)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 157/11)

1. 2007 m. liepos 2 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją, kai įmonė „Barclays PLC“ (toliau — „Barclays“, Jungtinė Karalystė) viešojo konkurso, paskelbto 2007 m. balandžio 23 d., būdu įgyja, kaip apibrėžta Tarybos reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, visos įmonės „ABN AMRO Holding N.V.“ (toliau — „ABN AMRO“, Nyderlandai) kontrolę.
2. Atitinkamų įmonių verslo veikla yra ši:
  - „Barclays“: finansinių paslaugų visame pasaulyje tiekimas;
  - „ABN AMRO“: tarptautinis bankas.
3. Remdamasi pradiniu pranešimo nagrinėjimu, Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį buvo pranešta, galėtų būti taikomas Reglamentas (EB) Nr. 139/2004. Komisijai paliekama teisė priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu.
4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis pateikti savo pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Jas Komisijai galima siųsti faksu (32 2) 296 43 01 arba 296 72 44 arba paštu su nuoroda COMP/M.4692 — Barclays/ABN AMRO šiuo adresu:

Commission européenne  
Direction générale de la Concurrence  
Grefe Fusions  
J-70  
B-1049 Bruxelles

---

<sup>(1)</sup> OLL 24, 2004 1 29, p. 1.

**Išankstinis pranešimas apie koncentraciją**  
**(Byla COMP/M.4719 — Heidelberg/Hanson)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 157/12)

1. 2007 m. liepos 3 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją, kai įmonė „HeidelbergCement AG“ (toliau — „Heidelberg“, Vokietija) pirkdama akcijas įgyja, kaip apibrėžta Tarybos reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, visos įmonės „Hanson PLC“ („Hanson“, Jungtinė Karalystė) kontrolę.
2. Atitinkamų įmonių verslo veikla yra ši:
  - „Heidelberg“: cemento, sudedamųjų dalių, paruošto betono, cemento priedų ir kitų susijusių produktų gamyba;
  - „Hanson“: sudedamųjų dalių, cemento priedų, paruošto betono ir kitų susijusių produktų gamyba.
3. Remdamasi pradiniu pranešimo nagrinėjimu, Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį buvo pranešta, galėtų būti taikomas Reglamentas (EB) Nr. 139/2004. Komisijai paliekama teisė priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu.
4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis pateikti savo pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Jas Komisijai galima siųsti faksu (32 2) 296 43 01 arba 296 72 44 arba paštu su nuoroda COMP/M.4719 — Heidelberg/Hanson šiuo adresu:

Commission européenne  
Direction générale de la Concurrence  
Greffe Fusions  
J-70  
B-1049 Bruxelles

---

(<sup>1</sup>) OLL 24, 2004 1 29, p. 1.